



## VKF Technische Auskunft Nr. 31639

**Inhaber /-in**

Corh Srl  
Via Vittorio Veneto 63  
12030 Caramagna Piemonte (CN)  
Italien

**Hersteller /-in****Gruppe**

223 - Abschottungen/Durchführungen

**Produkt**

CORH RON CN BRANDSCHUTZMANSCHETTE

**Beschreibung**

Abschottung von einzelnen Leitungen mit Manschette RON CN aus Edelstahl und intumeszierender Einlage, Restspalt verschlossen mit FIREBREAK 22.  
Montage Manschette Wand: beidseitig, Montage Manschette Decke: unterseitig.  
Abschottungssystem für:  
- Kabel  
- Kunststoffrohre (brennbar) mit Dämmung K-FLEX ST / ARMAFLEX  
- Kunststoffrohre (brennbar) ohne Dämmung

**Anwendung**

Wand: MBW/MBW mit geringer RD/LBW  
Decke: MBW/MBW mit geringer RD  
Anwendung siehe Folgeseiten

**Unterlagen**

BM TRADA, High Wycombe: Prüfbericht 'Chilt/RF13223 Revision A ' (19.02.2014); UL International (UK) Ltd, Warrington: Klassifizierungsbericht '4786100997.2.1' (15.02.2016); ETA-Danmark A/S, Nordhavn: ETA 'ETA-21/0198' (23.04.2021); UL International (NL) B.V., Arnhem: Bescheinigung der Leistungsbeständigkeit '2821-CPR-0172' (15.03.2022); Herstellerin: Leistungserklärung 'Corh RON CN' (03.2022)

**Prüfbestimmungen**

EAD 350454-00-1104; EN 1366-3; EN 1363-1

**Beurteilung**

Feuerwiderstand siehe Folgeseiten

**Gültigkeitsdauer**

31.12.2031

**Ausstellungsdatum**

03.07.2026

**Ersetzt Dokument vom**

07.05.2021

Vereinigung Kantonalen Feuerversicherungen





## Anwendungsbereich

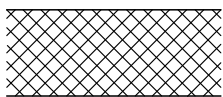
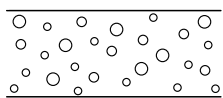
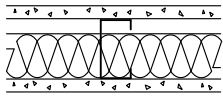
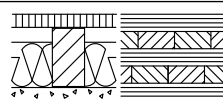
Der Anwendungsbereich von feuerwiderstandsfähigen Abschottungen setzt sich aus dem direkten und erweiterten Anwendungsbereich sowie den Regeln nach EAD 350454-00-1104 (2017) respektive ETAG 026-2 (2011) zusammen. Die Regeln zur Beurteilung des direkten Anwendungsbereichs sind in der EN 1366-3:2009, Kapitel 13 und in den Anhängen A bis F aufgeführt. In der EN 15882-3:2009 werden die Regeln für die zulässigen Änderungen des geprüften Produktes festgelegt, welche die Grundlage für den erweiterten Anwendungsbereich bilden. Zusätzliche Regeln sind im EAD 350454-00-1104 (2017) Ziffer 2.2.2 respektive in der ETAG 026-2 (2011) Ziffer 2.4.2 definiert.

Im Folgenden werden die wichtigsten zulässigen Erweiterungen für die Anwendung aufgeführt. Die Aufzählung ist nicht abschliessend. Weitere Änderungen gemäss EXAP-, Klassifizierungsbericht, Europäischer Technischer Bewertung (ETA) oder EN 15882-3:2009 sind zugelassen. Bei Unklarheiten zur Interpretation des Textes oder der Bilder ist der Wortlaut des EXAP-Berichts oder der Europäischen Technischen Bewertung (ETA) massgebend.

## TRAGKONSTRUKTION UND AUSRICHTUNG

### Norm-Tragkonstruktionen

Folgende Norm-Tragkonstruktionen sind nachgewiesen:

|                                                                                     | Abkürzung                                    | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | MBW                                          | Massivbauwand und -decke mit hoher Rohdichte aus Mauerwerk oder Massivbeton.<br>Wand: Dmin=100mm<br>Decke: Dmin=150mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | MBW mit geringer RD                          | Massivbauwand und -decke mit geringer Rohdichte aus Porenbetonsteinen.<br>Wand: Dmin=100mm<br>Decke: Dmin=150mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|  | LBW                                          | Leichte Trennwand in Ständerbauweise und einer Bekleidung.<br>Wand: Dmin=100mm<br><ul style="list-style-type: none"><li>Eine Bekleidung der Öffnungslaibung wird als Teil der Abschottung betrachtet. Prüfungen ohne Laibungsbekleidung gelten für Anwendungen mit Laibungsbekleidung aber nicht umgekehrt.</li><li>Die Norm-Leichtwandkonstruktion gilt nicht für Konstruktionen auf der Basis von Sandwichpaneelen und für Leichtbauwände, bei denen die Beplankung die Ständer nicht auf beiden Seiten bedeckt.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | LBW<br><br>MBW / MBW mit geringer RD und LBW | Wird ein Bauteil in einer genormten Leichtbauwand (LBW) gemäss SN EN 1363-1 geprüft, kann das Bauteil in gleicher Weise in eine Wand bestehend aus Holz- oder Stahlträger mit Plattenbekleidungen oder in Vollquerschnitte aus Holzwerkstoffen eingebaut werden. Die Wand ist gemäss VKF-anerkanntem Stand der Technik Papier auszuführen und kann aus brennbaren Baustoffen und/oder Baustoffen der RF1 bestehen (Beschluss FBT, Nr. 1.14A). Die Öffnungslaibung ist entsprechend dem Stand der Technik zu bekleden.<br>Wand: Dmin=100mm<br><br>Wird eine Abschottung in einer genormten Leichtbauwand (LBW) und in einer genormten Decke in Massivbauweise mit hoher oder geringer Rohdichte (MBW/MBW mit geringer RD) gemäss SN EN 1363-1 geprüft, kann das Bauteil in gleicher Weise in eine Decke bestehend aus Holz- oder Stahlträger mit Plattenbekleidungen oder in Vollquerschnitte aus Holzwerkstoffen eingebaut werden. Die Decke ist gemäss VKF-anerkanntem Stand der Technik Papier auszuführen und kann aus brennbaren Baustoffen und/oder Baustoffen der RF1 bestehen. (Beschluss FBT, Nr. 1.14B)<br>Die Öffnungslaibung ist entsprechend dem Stand der Technik zu bekleden.<br>Decke: Dmin=150mm |



## Ausrichtung

Prüfergebnisse sind nur auf die Ausrichtung, in der die Abschottungen geprüft wurden, anwendbar, das sind Wand oder Decke.

## ABSCHOTTUNG VON EINZELNEN LEITUNGEN

### Schottgrösse und Abstände

- Der Abstand zwischen einer einzelnen Leitung und dem Schotttrand muss innerhalb des geprüften Bereichs bleiben.
- Der Abstand zwischen der Oberfläche des raumabschliessenden Bauteils zum nächstgelegenen Unterstützungspunkt für die Leitungen muss dem geprüften entsprechen oder kleiner sein.

### Kabel

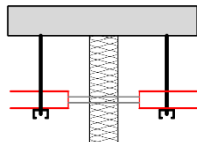
Allgemein:

Prüfung von rechteckigen Abschottungen schließen runde Abschottungen mit ein, aber nicht umgekehrt.

Folgende Kabel sind nachgewiesen:

| Kabeltyp /Leitungstyp                                | Ausrichtung: Wand (MBW/MBW mit geringer RD/LBW) |              |                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                      | F                                               | Ømax<br>[mm] |                                                                                                                                                                                                                                    |
| Kabelbündel,<br>Telekommunikationskabel<br>(F-Kabel) | EI 90                                           | 100          | Ergebnisse eines geschnürten Bündels aus F-Kabeln sind für geschnürte Bündel mit einem Durchmesser kleiner oder gleich dem des geprüften Bündels gültig, vorausgesetzt, der Durchmesser der Einzelkabel ist nicht größer als 21mm. |

Kabelabstützung:



Die Abschottung ist ohne durchführende Kabelabstützung nachgewiesen.



## Kunststoffrohre

Rohrendkonfiguration:

Prüfnachweise mit den Rohrendkonfigurationen U/U, C/U und U/C werden akzeptiert (Beschluss FBT, Nr. 1.17).

Rohrausrichtung:

Wenn ein Rohr sowohl senkrecht als auch schräg zur Abschottung geprüft wurde, ist das Ergebnis für jeden Winkel zwischen einem rechten Winkel und dem geprüften Winkel gültig.

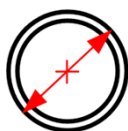
Folgende Winkel sind nachgewiesen: 90°

Abstände:

Wenn Einzelrohre direkt durch einen Bauteil führen (Mauerwerkswand, Leichtbauwand, Betondecke usw.), muss der Ringspalt zwischen Rohr und Bauteil innerhalb des geprüften Bereichs liegen.

## Kunststoffrohre ohne Rohrdämmung

### Abmessungen:



Es handelt sich um die minimal und maximal zulässigen Abmessungen. Die detaillierten Angaben zum Anwendungsbereich der Kunststoffrohre sind den Prüfnachweisen zu entnehmen.

| Ausrichtung: Wand (MBW/MBW mit geringer RD/LBW) |                  |                |                |           |
|-------------------------------------------------|------------------|----------------|----------------|-----------|
| F                                               | Kunststoffrohr   |                |                | Bemerkung |
|                                                 | Rohrwerkstofftyp | Ø Amin<br>[mm] | Ø Amax<br>[mm] |           |
| EI 90                                           | PVC-U            | 40             | 160            | RON CN 30 |
| EI 90                                           | PE               | 40             | 160            | RON CN 30 |
| EI 60                                           | PE               | 125            | 160            | RON CN 30 |
| EI 90                                           | PVC-U            | 32             | 200            | RON CN 40 |
| EI 90                                           | PE, ABS, SAN+PVC | 32             | 160            | RON CN 40 |
| EI 90                                           | PB               | 32             | 40             | RON CN 40 |
| EI 60                                           | PB               | 50             | 70             | RON CN 40 |
| EI 30                                           | PB               | 90             | 110            | RON CN 40 |
| EI 90                                           | PP               | 32             | 40             | RON CN 40 |
| EI 30                                           | PP               | 50             | 110            | RON CN 40 |
| EI 90                                           | MLCP             | 16             | 32             | RON CN 40 |
| EI 30                                           | MLCP             | 40             | 40             | RON CN 40 |
| EI 90                                           | PVC-U            | 200            | 250            | RON CN 50 |

| Ausrichtung: Wand (MBW/MBW mit geringer RD) |                     |                |                |           |
|---------------------------------------------|---------------------|----------------|----------------|-----------|
| F                                           | Kunststoffrohr      |                |                | Bemerkung |
|                                             | Rohrwerkstofftyp    | Ø Amin<br>[mm] | Ø Amax<br>[mm] |           |
| EI 90                                       | PVC-U               | 110            | 160            | RON CN 30 |
| EI 90                                       | PE                  | 125            | 160            | RON CN 30 |
| EI 90                                       | BevEx Drinks Python | 80             | 80             | RON CN 30 |
| EI 90                                       | PVC-U               | 200            | 315            | RON CN 50 |



| Ausrichtung: Decke (MBW/MBW mit geringer Rohdichte) |                     |                |                |           |
|-----------------------------------------------------|---------------------|----------------|----------------|-----------|
| F                                                   | Kunststoffrohr      |                |                | Bemerkung |
|                                                     | Rohrwerkstofftyp    | Ø Amin<br>[mm] | Ø Amax<br>[mm] |           |
| EI 90                                               | PVC-U               | 40             | 160            | RON CN 30 |
| EI 90                                               | PE, ABS, SAN+PVC    | 40             | 160            | RON CN 30 |
| EI 90                                               | BevEx Drinks Python | 80             | 80             | RON CN 30 |
| EI 90                                               | PVC-U               | 32             | 200            | RON CN 40 |
| EI 60                                               | PE                  | 32             | 160            | RON CN 40 |
| EI 90                                               | MCLP                | 16             | 16             | RON CN 40 |
| EI 60                                               | MCLP                | 40             | 40             | RON CN 40 |
| EI 90                                               | PVC-U               | 200            | 250            | RON CN 50 |
| EI 60                                               | PVC-U               | 200            | 315            | RON CN 50 |

#### Anwendung der Rohrdämmung (AdR)

Eine Prüfung an nicht gedämmten Rohren gilt nicht für gedämmte Rohre.

#### Spezielle Anordnungen oder Anwendungen:

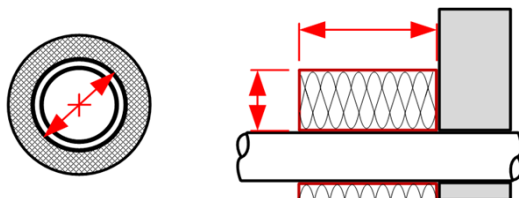
Folgende spezielle Anordnungen oder Anwendungen sind nachgewiesen:

- Oberflächenmontierte und/oder eingelassene/eingegossene Rohrmanschetten.
- Die detaillierten Angaben sind der ETA zu entnehmen.



## Kunststoffrohre mit Rohrdämmung

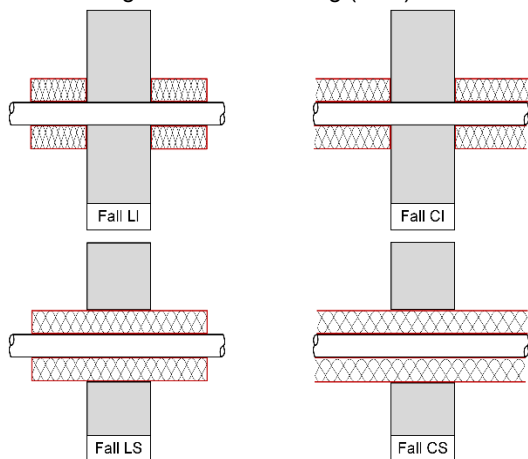
### Abmessungen:



Es handelt sich um die minimal und maximal zulässigen Abmessungen. Die detaillierten Angaben zum Anwendungsbereich der Kunststoffrohre und Rohrdämmungen sind den Prüfnachweisen zu entnehmen.

| Ausrichtung: Wand (MBW/MBW mit geringer RD/LBW) |                  |                |                |              |              |              |     |           |
|-------------------------------------------------|------------------|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|-----|-----------|
| F                                               | Kunststoffrohr   |                |                | Rohrdämmung  |              |              |     | Bemerkung |
|                                                 | Rohrwerkstofftyp | Ø Amin<br>[mm] | Ø Amax<br>[mm] | Dmin<br>[mm] | Dmax<br>[mm] | Lmin<br>[mm] | AdR |           |
| Rohrdämmung: Armaflex/K-Flex ST                 |                  |                |                |              |              |              |     |           |
| EI 90                                           | PVC-U            | 55             | 55             | 19           | 19           | -            | CS  | RON CN 40 |

### Anwendung der Rohrdämmung (AdR):



- LI = lokal & unterbrochen (local & interrupted)
- CI = durchgehend (endlos) & unterbrochen (continued & interrupted)
- LS = lokal & durchlaufend (local & sustained)
- CS = durchgehend (endlos) & durchlaufend (continued & sustained)

Prüfungen mit durchlaufender Rohrdämmung (Fall LS oder CS) sind für unterbrochene Rohrdämmung (Fall LI oder CI) gültig, aber nicht umgekehrt.

Prüfungen mit durchlaufender Rohrdämmung (Fall LS oder CS) sind für unterbrochene Rohrdämmung (Fall LI oder CI) nicht gültig, wenn das Rohrverschlussystem direkten Kontakt zum Rohr hat.

### Legende:

|                 |                                              |
|-----------------|----------------------------------------------|
| F:              | Feuerwiderstand                              |
| AdR:            | Anwendung der Rohrdämmung                    |
| RD:             | Rohrdichte                                   |
| Dmax / Dmin     | maximale / minimale Dicke                    |
| Lmax / Lmin     | maximale / minimale Länge                    |
| Bmax / Bmin     | maximale / minimale Breite                   |
| Ømax / Ømin     | maximaler / minimaler Durchmesser            |
| Ø Amax / Ø Amin | maximaler / minimaler Aussendurchmesser Rohr |